

Travailler ensemble en généalogie pour le futur

luxroots.com

Le centre de généalogie du
Grand-Duché de Luxembourg et des régions voisines
de l'Allemagne, de la Belgique et de la France

Consultez les appréciations du projet luxroots.

Newsletter juin 2020 (141)

([newsletters des 12 derniers mois](#))

Chers abonnés, chers visiteurs de nos sites Internet, chers amis

luxroots est un groupe de bénévoles explorant les documents d'archives (1600-1923) relatifs aux registres paroissiaux et à l'Etat-Civil du Grand-Duché de Luxembourg et des régions limitrophes allemandes, belges et françaises.

Chaque bénévole travaille sur un type d'acte (naissance/baptême, mariage ou décès) pour une période donnée et d'une certaine commune ou paroisse. Il s'efforce à déchiffrer correctement les détails de tout acte et à enregistrer ces données dans la base de données commune de l'association.

Nos bénévoles n'ont pas étudié ni la paléographie, ni l'histoire ou la géographie d'antan, ils sont tous des amateurs issus de toutes les couches de la population. Chacun fait de son mieux pour présenter un travail de qualité en s'aidant mutuellement dans le déchiffrement d'actes difficilement lisibles.

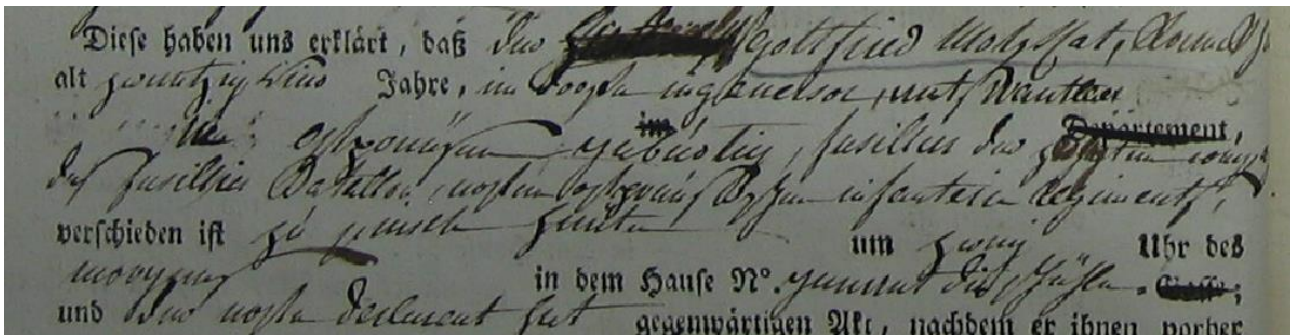
Qu'est-ce qui les unit ?

C'est avant tout un loisir intéressant de rechercher les ancêtres, leurs professions, leurs origines. C'est un loisir instructif : Avec chaque déchiffrement d'un acte, on obtient toujours de nouvelles connaissances, et petit à petit, on avance à un bon amateur voire même un petit professionnel. C'est non seulement un groupe de travail qui s'est créé, mais également un rassemblement de nouveaux amis et collègues.

Les informations stockées dans notre base de données facilitent énormément le travail des chercheurs de famille. Les générations futures sauront certainement apprécier cet engagement énorme de nos bénévoles pour leur donner une aide formidable au déchiffrement de ces actes manuscrits.

En dehors de la quantité, **la qualité de nos informations est une de nos priorités**. Vous vous imaginez bien que le déchiffrement d'un acte manuscrit n'est pas toujours chose facile si le curé ou le secrétaire ne se sont pas donnés des soins quant à leur écriture.

A titre d'exemple, veuillez déchiffrer cet acte et nous faire part de ses nom et lieu de naissance.



Qui ose être le premier pour nous aider pour la saisie des détails de cet acte de décès ?

Quant est-il des noms anciens de village utilisés dans les actes comme p.ex. Geilich (Gouvy), Scheidrich (Cetturu), Bouckels (est-ce Bockholtz chez Hosingen ou Goesdorf ou peut-être Beho, ou encore Moinet (Welsch Boukëlz))), Eicherin (pour Enscherange).

Si l'acte renseigne le lieu de Erpelding, est-ce que vous savez aussitôt si c'est Erpeldange près de Bous, près d'Ettelbruck ou près de Wiltz.

Notre associé Heng LEYDER nous a mis à disposition un glossaire sur ces villages limitrophes. Vous voyez, les actes révèlent beaucoup de problèmes non seulement au niveau des noms et professions, mais également au niveau des lieux.

Lors de la saisie des actes de décès de la commune de Neunhausen, Marc PLETSCHE a trouvé **2 actes de décès pour une même personne** à savoir : Henri DECKER, né à Parette (Wolwelange) le 6 janvier 1744, est déclaré être décédé à Insenborn le 29 janvier 1811 par son épouse Marguerite MARSCHAND (acte no 1) et une 2^e fois par son fils Michel pour être décédé à Insenborn le 29 février 1812 (acte no 3).

Pour maintenir la meilleure qualité, nos bénévoles ont besoin de votre aide pour redresser des erreurs éventuellement présentes dans nos données publiées et pour cette raison, nous vous prions de nous informer de toute incohérence éventuelle de nos données. Utilisez à cet effet le lien marqué **Q** pour les données de chaque acte de naissance, de mariage ou de décès. En y cliquant, votre logiciel de messagerie s'ouvre à destination de notre associé ayant traité les informations de cet acte. Ajoutez votre commentaire avec les rectifications demandées et envoyez-lui ce message. Après analyse, notre associé en charge de cet envoi va vous confirmer le redressement éventuel.

Notre calendrier prévoit maints stands d'information, cours d'initiation et réunions à partir du mois de septembre. Il est fort probable que certains de ces événements seront encore annulés suite à la crise sanitaire.

Nous restons toujours à votre disposition pour toute aide dans votre recherche familiale, pour répondre à vos questions concernant votre généalogie, ou la manipulation de nos sites et bases de données. Consultez d'abord nos vidéos de démonstration, nos questions&réponses. A défaut d'y trouver la réponse ou l'aide utile, veuillez nous contacter par message ou par téléphone : +352 2799 4713 (Georges EICHER)

luxroots.com est le plus grand projet en ligne de recherche sur les familles de la Grande Région. Avec quelque 1.300 abonnés et bénévoles, **luxroots est le leader dans le domaine de la généalogie à Luxembourg** dépassant de loin l'ensemble du nombre des membres des autres associations généalogiques du Luxembourg. Trouvez rapidement vos ancêtres avec luxroots à tout moment et peu importe où vous vous trouvez. Si vous ne faites pas encore partie de nos abonnés, **rejoignez-les maintenant!**

L'association luxroots.com explore des documents du passé (registres paroissiaux et de l'Etat-Civil) pour les préserver pour l'avenir. Participez au grand puzzle de généalogie du Luxembourg et des régions limitrophes en analysant les actes et en saisissant les détails d'actes des registres civils et paroissiaux dans la base de données luxroots. **Un loisir instructif, passionnant et utile pour le futur vous attend.** Consultez notre **Planning 2020/2021.** Pour autant que vous sachiez analyser les actes de l'Etat Civil ou même des registres paroissiaux, et que vous vouliez faire partie d'une équipe dynamique de bénévoles dans le cadre de ce projet transfrontalier et à but non lucratif, contactez-nous par message ou par téléphone : +352 2799 4713 (Georges EICHER).

Tout chercheur ou descendant de la famille DEMUTH est prié de prendre contact avec notre abonné François DEMUTH (Tél. 545586). François a recherché pendant les dernières décennies les DEMUTH du Luxembourg et même de l'Europe.

Notre abonné Jean-Marie BACKES a publié un nouveau livre (en allemand) **Unterwegs, mittendrin und überall** voir plus avec ce lien.

Nos **bénévoles** ont terminé pendant le mois courant les saisies suivantes :
2.049 baptêmes 1779-1800 Amel – Christian BINZ
170 baptêmes 1794-1798 Ospern – Marilyn FÜRST
417 mariages 1674-1795 Luxembourg-Garnison – Diane KREMER

641 décès 1745-1797 Basbellain – Christiane KRIER-PETERS
291 décès 1798-1823 Brandenburg – Agnès & Armand SERRES-HEINEN
109 décès 1779-1793 Colpach (Ell) – Heng LEYDER
104 décès 1823-1828 Eschdorf – Marc PLETSCHE
236 décès 1710-1798 Moutfort – Carlo ROSENFELD
1.925 décès 1796-1823, 1828-1923 Neunhausen – Marc PLETSCHE
1.642 décès 1808-1869 Perlé – Ferd KOEUNE
190 décès 1800-1823 Surré – Marcel PROBST
1.174 décès 1797-1869 Wilwerwiltz – Georges EICHER
Quel associé travaille sur quoi actuellement ?

Guy WAGENER a rejoint notre équipe des bénévoles, et travaille sur les familles émigrées aux Etats-Unis, et son épouse Margot saisit les détails des décès 1796-1849 de la commune de Flaxweiler.

Notre site Internet **igenealogy.lu**, acceptant volontiers vos fichiers GEDCOM pour une publication gratuite, contient actuellement 109 généalogies de famille avec 328.000 personnes. Remettez-nous le vôtre que nous allons publier gratuitement sur ce site. Pour autant que votre fichier Gedcom (contenant 2000 personnes et plus) n'a pas ou ne sera pas publié sur un autre site à Luxembourg, nous vous bonifions 1.000 points myluxroots.

Pour la saisie de vos recherches, vous n'avez pas besoin d'un programme de généalogie gratuit voire même payant. Moyennant **nos transactions myluxroots**, plus de 800 abonnés et associés ont déjà saisi leur famille récente sur luxroots en les rattachant aux ancêtres déjà saisis auparavant par nos bénévoles. En ajoutant 7 membres de votre famille récente (1924-2017), il se peut bien que vous ayez en retour **un tableau d'ascendance avec 1.000 ancêtres (10 générations)**, et ceci en 10 minutes, sans parler de la possibilité de créer instantanément des listes de descendance de ces ancêtres. Au Luxembourg, vous ne trouvez rien de comparable à notre projet et pour cette raison, faites de luxroots.com votre centre de généalogie du Luxembourg, et aidez-nous à assembler le grand puzzle de généalogie du Grand-Duché de Luxembourg et des régions limitrophes. Consultez également les tableaux de Christiane,

Hortense, Paulette et Serge qui ont déjà ajouté leurs familles récentes.

Comment lier une annonce mortuaire trouvée sur le site eluxemburgensia.lu à la personne décédée en luxroots? Pour vous faciliter cette tâche, nous avons créé une petite vidéo de démonstration (ouvrir idéalement avec le navigateur Firefox). Consultez la liste des dernières images téléchargées par nos abonnés et associés !

Prenez contact avec d'autres enregistrés luxroots pour pouvoir échanger des données généalogiques sur l'un ou l'autre nom de famille. 5.000 utilisateurs luxroots ont déjà donné leur accord pour figurer sur cette liste avec leurs noms de famille et de localités recherchés.

Notre prochaine newsletter vous parviendra mercredi, le 24 juin 2020.

Zusammenarbeiten in der Ahnenforschung für die Zukunft

luxroots.com

Das Familienforschungszentrum von
Luxemburg und den angrenzenden Regionen
von Belgien, Deutschland und Frankreich

Schauen Sie sich die Bewertungen des luxroots-Projektes an!

Juni 2020 Newsletter (141)

([Newsletter der letzten 12 Monate](#))

Liebe Abonnente, liebe Besucher unserer Internetseiten, liebe Freunde

luxroots ist eine Gruppe von Freiwilligen, die Archivdokumente (1600-1923) untersuchen, die sich auf die Pfarrregister und die Zivilstandsregister des Großherzogtums Luxemburg und der Nachbarregionen aus Deutschland, Belgien und Frankreich beziehen. Jeder Freiwillige arbeitet für einen bestimmten Zeitraum und aus einer bestimmten Pfarrei oder Gemeinde an einer Art von Akten (Geburten/Taufen, Heiraten oder Sterbefälle). Er bemüht sich, die Details einer Akte richtig zu entziffern und diese Daten in die gemeinsame Datenbank der Vereinigung einzugeben.

Unsere Freiwilligen haben keine Paläographie, Geschichte oder Geographie von gestern gelernt, sie sind alle Amateure aus allen Schichten der Bevölkerung. Jeder tut sein Bestes, um eine qualitativ hochwertige Arbeit zu leisten, indem die Mitarbeiter sich gegenseitig bei der Entschlüsselung schwer lesbarer Akten helfen.

Was verbindet sie?

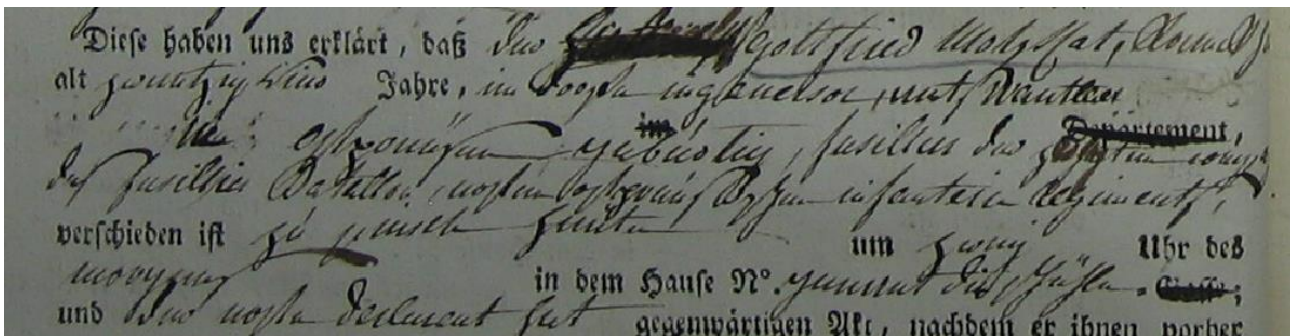
Es ist vor allem ein interessantes Hobby, die Vorfahren, ihre Berufe, ihre Herkunft zu erforschen. Es ist ein lehrreiches Hobby: Mit jeder Entschlüsselung einer Akte erhalten wir immer neues Wissen und entwickeln uns nach und nach zu einem guten Amateur oder sogar zu einem kleinen Profi. Aus der Arbeitsgruppe entsteht nach und nach ein Kreis mit neuen Freunden und Kollegen.

Die in unserer Datenbank gespeicherten Informationen erleichtern die Arbeit von Familienforschern erheblich. Zukünftige Generationen werden dieses enorme Engagement unserer Freiwilligen, ihnen bei der Entzifferung dieser handschriftlichen Akten zu helfen, sicherlich zu schätzen wissen.

Neben der Quantität ist die Qualität unserer Informationen eine unserer Prioritäten.

Sie können sich gut vorstellen, dass die Analyse einer handschriftlichen Akte nicht immer einfach ist, wenn der Pfarrer oder der Schreiber sich nicht zu sehr um die Handschrift gekümmert haben.

Bitte entschlüsseln Sie als Beispiel diese Akte und teilen Sie uns seinen Namen und seinen Geburtsort mit.



Wer wagt es, uns als Erster bei der Eingabe der Details dieser Sterbeurkunde zu helfen?

Ältere Dorfnamen stellen oft ein Problem dar: Geilich (Gouvy), Scheidrich (Cetturu), Bouckels (Bockholtz bei Hosingen oder Goesdorf oder vielleicht Beho oder Moinet (Welsch Boukélz), Eicherin (für Enscherange).

Wenn die Akte den Ort Erpelding angibt, wissen Sie sofort, ob es sich um Erpeldange in der Nähe von Bous, in der Nähe von Ettelbrück oder in der Nähe von Wiltz handelt.

Unser Mitarbeiter Heng LEYDER hat uns ein Dokument zu den Grenzortschaften zur Verfügung gestellt.

Sie sehen, die Akte enthalten viele Probleme nicht nur in Bezug auf Namen und Berufe, sondern auch in Bezug auf Orte.

Bei der Eingabe der Sterbeurkunden der Gemeinde Neunhausen fand Marc PLETSCHE **zwei Sterbeurkunden für dieselbe Person**, nämlich: Henri DECKER, geboren am 6. Januar 1744 in Parette (Wolwelange), soll laut Angabe seiner Frau Marguerite MARSCHAND in Insenborn gestorben sein am 29. Januar 1811 (Akt Nr. 1) und ein zweites Mal laut seinem Sohn Michel am 29. Februar 1812 in Insenborn (Akt Nr. 3).

Um diese bestmögliche Qualität aufrecht zu erhalten, brauchen wir Ihre Hilfe um eventuelle Irrtümer in unseren Veröffentlichungen zu verbessern. Deshalb bitten wir Sie, uns über alle von Ihnen festgestellten Fehler zu benachrichtigen.

Benutzen Sie dazu den Link Q zu dem jeweiligen Datensatz in unseren Veröffentlichungen. Bei Klick auf diesen Link öffnet sich Ihr Mailprogramm mit einer schon adressierten Mail an den Mitarbeiter, der für diese Daten zuständig ist. Fügen Sie nun alle Berichtigungen hinzu und senden Sie ihn ab.

Unser Mitarbeiter wird sich bemühen, die Verbesserung vorzunehmen und er wird Sie über die Richtigstellung benachrichtigen.

Unser Kalender enthält ab September viele Informationsstände, Einführungskurse und Tagungen. Es ist sehr wahrscheinlich, dass einige dieser Ereignisse wegen der Coronakrise noch abgesagt werden.

Wir stehen Ihnen weiterhin zur Verfügung, wenn Sie Hilfe bei Ihrer Familiensuche benötigen, um Ihre Fragen zu Ihrer Familienforschung oder zur Benutzung unserer Internetseiten und Datenbanken zu beantworten. Schauen Sie sich zuerst unsere Demo-Videos, unsere Fragen&Antworten an. Wenn Sie die Antwort oder die nützliche Hilfe nicht finden können, kontaktieren Sie uns per Nachricht oder Telefon: +352 2799 4713 (Georges EICHER)

luxroots.com ist das größte Online-Familienforschungsprojekt in der Großregion. Mit mehr als 1.300 Abonnenten und Mitarbeitern, bestätigt luxroots seine führende Position im Bereich der Ahnenforschung in Luxemburg und seine Mitgliederzahl übersteigt die Gesamtzahl der Mitglieder anderer genealogischen Vereinigungen in Luxemburg. Finden Sie schnell Ihre Vorfahren mit luxroots zu jeder Zeit und egal wo Sie sind. Wenn Sie noch nicht als Abonnent dabei sind, **dann tun Sie es jetzt!**

Die luxroots.com Familienforschungsvereinigung untersucht Dokumente aus der Vergangenheit (Kirchenbücher und Zivilstandsregister), um sie für die Zukunft aufzubewahren. Nehmen Sie am großen Familienforschungspuzzle von Luxemburg und den angrenzenden Regionen teil, indem Sie Akten analysieren und die Details der Akte aus den Zivil- und Pfarregistern in die luxroots-Datenbank eintragen. **Ein informatives, aufregendes und für die Zukunft nützliches Hobby wartet auf Sie.** Schauen Sie unser **Programm 2020/2021 an.**

Wenn Sie wissen, wie man Zivilstandsakten oder sogar Kirchenbücher analysiert, und wenn Sie Teil eines dynamischen Teams von Freiwilligen im Rahmen dieses grenzüberschreitenden und gemeinnützigen Projekts sein möchten, nehmen Sie Kontakt mit uns auf per Nachricht oder per Telefon: +352 2799 4713 (Georges EICHER).

Jeder Forscher oder Nachkomme der DEMUTH-Familie wird gebeten, sich an unseren Abonnenten François DEMUTH (Tel. 545586) zu wenden. François sucht seit Jahrzehnten nach DEMUTHs aus Luxemburg und sogar aus Europa.

Unser Abonnent Jean-Marie BACKES hat ein neues Buch **Unterwegs, mittendrin und überall** herausgegeben, siehe dazu mehr mit diesem Link.

Unsere **Mitarbeiter** haben im laufenden Monat folgende Arbeiten abgeschlossen:

2.049 Taufen 1779-1800 Amel – Christian BINZ

170 Taufen 1794-1798 Ospern – Marilyn FÜRST

417 Heiraten 1674-1795 Luxembourg-Garnison – Diane KREMER

641 Sterbeakte 1745-1797 Basbellain – Christiane KRIER-PETERS

291 Sterbeakte 1798-1823 Brandenburg – Agnès & Armand SERRES-HEINEN

109 Sterbeakte 1779-1793 Colpach (Eil) – Heng LEYDER

104 Sterbeakte 1823-1828 Eschdorf – Marc PLETSCHE

236 Sterbeakte 1710-1798 Moutfort – Carlo ROSENFELD

1.925 Sterbeakte 1796-1823, 1828-1923 Neunhausen – Marc PLETSCHE

1.642 Sterbeakte 1808-1869 Perlé – Ferd KOEUNE

190 Sterbeakte 1800-1823 Surré – Marcel PROBST

1.174 Sterbeakte 1797-1869 Wilwerwiltz – Georges EICHER

Welcher Mitarbeiter arbeitet heute an welcher Gemeinde oder Pfarrei?

Guy WAGENER hat sich dem luxroots-Team angeschlossen und arbeitet vorrangig an den US-Auswandererfamilien und seine Frau Margot erfasst die Details der Sterbeakte 1796-1849 der Gemeinde Flaxweiler.

Unsere Internetseite **igenealogy.lu**, wo wir kostenlos Ihre GEDCOM-Datei veröffentlichen, enthält jetzt **109 Stammbäume mit 328.000 Personen.**

Senden Sie uns die Ihrige und wir werden sie kostenlos auf dieser Seite veröffentlichen. Wenn Ihre Gedcom-Datei (mit mindestens 2.000 Personen) nicht auf einer anderen Internetseite in Luxemburg veröffentlicht ist oder wird, dann werden wir ihrem myluxroots-Konto 1.000 Punkte gutschreiben.

Für die Erfassungen Ihrer Nachforschungen brauchen Sie kein spezielles Ahnenforschungsprogramm, weder kostenlos noch bezahlt. Mit den [myluxroots Programmen](#) haben schon mehr als 800 Abonnenten und Mitarbeiter ihre rezenten Familienmitglieder in die luxroots-Datenbank hinzugefügt, und diese mit ihren Vorfahren verbunden, die bereits vorher von luxroots-Mitarbeitern erfasst wurden. Wenn Sie bis zu 7 Familienmitglieder (1924-2017) in unsere Datenbank hinzufügen, dann ist es möglich, dass Sie, binnen 10 Minuten, eine Ahnentafel mit 1.000 Vorfahren (bei 10 Generationen) erhalten. Ab dieser Ahnentafel kann man wiederum umgehend Nachkommenslisten dieser Vorfahren erstellen. In Luxemburg finden Sie nichts dergleichen, und deshalb laden wir Sie ein luxroots zu Ihrem Familienforschungszentrum zu machen. Helfen Sie uns, das grösste Ahnenforschungspuzzle des Großherzogtum Luxemburg und der benachbarten Regionen aufzubauen. Sehen Sie sich Ahnentafeln von [Christiane](#), [Hortense](#), [Paulette](#) und [Serge](#) an.

Wie verlinke ich eine Todesanzeige, die ich auf eluxemburgensia.lu gefunden habe, mit der Karteikarte der verstorbenen Person in luxroots? Sehen Sie sich dazu unser [Demo-Video](#) an. (Idealerweise mit dem Firefox Browser öffnen.) Schauen Sie sich [die Liste der zuletzt in luxroots hinzugefügten Bilder](#) an.

[Treten Sie in Kontakt](#) mit anderen luxroots-Benutzern um ggf. Nachforschungen zu einem bestimmten Familiennamen auszutauschen. 5.000 luxroots-Benutzer haben schon dazu ihre Einwilligung gegeben.

Unser nächster Newsletter erreicht Sie am Mittwoch, den 24.Juni 2020.

Working together on genealogy for the future

luxroots.com

The Genealogy Center for the
Grand Duchy of Luxembourg and the neighboring regions
in Belgium, France and Germany

[Check out the reviews of the luxroots project!](#)

June 2020 Newsletter (141)

(newsletters of the last 12 months)

Dear subscribers, dear visitors of our websites, dear friends

luxroots is a group of volunteers exploring archival documents (1600-1923) relating to parish and Civil registers of the Grand Duchy of Luxembourg and the neighboring regions of Germany, Belgium and France.

Each volunteer works on a type of record (birth/baptism, marriage or death) for a given period and from a certain municipality or parish. He or she tries to decipher correctly the details of every record and to enter this data in the common database of the association.

Our volunteers have not studied paleography, history or former geography, they are all amateurs from all strata of the population. Everyone does their best to present quality work by helping each other in deciphering records that are difficult to read.

What unites them?

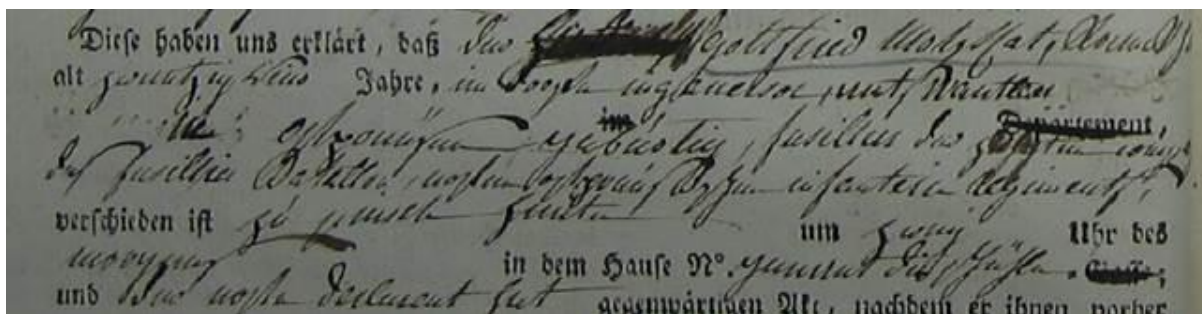
It is above all an interesting hobby to research the ancestors, their professions, their origins. It's an informative hobby: With each deciphering of a record, we always get new knowledge, and little by little, we advance to be a good amateur or even a small professional.

It is not only a working group that has been created, but also a gathering of new friends and colleagues.

The information stored in our database greatly facilitates the work of family researchers. Future generations will certainly appreciate this enormous commitment from our volunteers to give them tremendous help in deciphering these handwritten records.

Besides the quantity, the quality of our information is one of our priorities. You can well imagine that the deciphering of a handwritten record is not always easy if the parish priest or the secretary have not taken care of their writing.

As an example, please decipher this record and let us know its name and place of birth.



Who dares to be the first to help us enter the details of this death certificate?

What's about the ancient village names used in records such as Geilich (Gouvy), Scheidrich (Cetturu), Bouckels (is it Bockholtz at Hosingen or Goesdorf or perhaps Beho, or Moinet (Welsch Boukêlz))), Eicherin (for Enscherange).

If the record informs the place of Erpelding, do you know immediately if it is Erpeldange near Bous, near Ettelbruck or near Wiltz.

Our partner Heng LEYDER has provided us with [a glossary on neighboring villages.](#)

You see, the records reveal a lot of problems not only in terms of names and professions, but also in terms of places.

When entering the death certificates of the municipality of Neunhausen, Marc PLETSCHE found **2 death certificates for the same person**, namely: Henri DECKER, born in Parette (Wolwelange) on January 6th, 1744, is declared to have died in Insenborn on January 29th, 1811 by his wife Marguerite MARSCHAND (act # 1) and a second time by his son Michel for having died in Insenborn on February 29th, 1812 (act # 3).

To maintain the best quality, the luxroots volunteers need your help in correcting any mistakes or typos found in our published data. We would therefore kindly ask you to inform us of any inconsistencies found. Use this link marked **Q** for the specific document. By clicking on that Q link, your email program will open with the email address of the luxroots-associate who processed the information from that document. Add your comment with the requested corrections and send the message.

After analyzing the proposed correction, the associate will then confirm the possible correction. We thank you in advance for your help in maintaining high quality of information on www.luxroots.com.

Our calendar includes many information booths, genealogy courses and meetings starting in September. It is very likely that some of these events will still be cancelled due to the health crisis. We remain at your disposal for any help in your family search, to answer your questions concerning your genealogy, or the manipulation of our sites and databases. Check out our [demo videos](#), our [FAQ](#) . If you cannot find an answer or useful help, please contact us by [by message](#) or by phone: +352 2799 4713 (Georges EICHER)

luxroots.com is the largest online research project on families in the Greater Region.

With over 1.300 subscribers and associates, **luxroots confirms its leading position in genealogy in Luxembourg** far exceeding the overall number of members of other genealogical associations of Luxembourg. Find quickly your ancestors with luxroots anytime and anywhere. If you are not yet a luxroots-subscriber, **[join them now !](#)**

The luxroots.com association explores documents from the past (parish and civil registers) to preserve them for the future. Take part in the great genealogy puzzle of Luxembourg and the neighboring regions by analyzing the records and entering the details of the civil and parish registers in the luxroots database. **An informative, exciting and useful hobby for the future awaits you.** Check our **2020/2021 program.**

If you know how to analyze records of civil or even parish registers, and you want to be part of a dynamic team of volunteers within the framework of this cross-border and non-profit project, contact us by message or by phone: +352 2799 4713 (Georges EICHER).

Any researcher or descendant of the DEMUTH family is asked to contact our subscriber François DEMUTH (Tel. 545586). François has been looking for DEMUTHs in Luxembourg and even in Europe for the past few decades.

Our **volunteers** finished the following data input during the current month:

2.049 baptisms 1779-1800 Amel – Christian BINZ

170 baptisms 1794-1798 Ospern – Marilyn FÜRST

417 marriages 1674-1795 Luxembourg-Garnison – Diane KREMER

641 deaths 1745-1797 Basbellain – Christiane KRIER-PETERS

291 deaths 1798-1823 Brandenbourg – Agnès & Armand SERRES-HEINEN

109 deaths 1779-1793 Colpach (Ell) – Heng LEYDER

104 deaths 1823-1828 Eschdorf – Marc PLETSCHE

236 deaths 1710-1798 Moutfort – Carlo ROSENFELD

1.925 deaths 1796-1823, 1828-1923 Neunhausen – Marc PLETSCHE

1.642 deaths 1808-1869 Perlé – Ferd KOEUNE

190 deaths 1800-1823 Surré – Marcel PROBST

1.174 deaths 1797-1869 Wilwerwiltz – Georges EICHER

Which associate is currently working on what?

Guy WAGENER joined our team of volunteers, and is working primarily on emigrated families to the US, and his wife Margot enters details of deaths 1796-1849 of the municipality of Flaxweiler.

Our website **igenealogy.lu**, where you can publish your GEDCOM file for free, now holds **109 trees with 328,000 people.**

Give us yours and we will publish it for free on this site. If your Gedcom file (containing 2,000 people or more) has not or will not be published on another website in Luxembourg, we will credit your account with 1,000 myluxroots points.

For your searches, you do not need to have a special genealogy program, neither free nor paid. Through the **myluxroots transactions**, more than 800 subscribers and associates have already entered their recent family members to luxroots linking them to the ancestors already entered earlier by our volunteers. If you add 7 family members (1924-2017) in our database, it is possible **to get a pedigree chart with 1,000 ancestors (10 generations)**, and this in 10 minutes, not to mention the ability to create lists of descendants of these ancestors instantly. In Luxembourg, you will find nothing comparable to our project and for this reason, please help us to assemble the large Grand Duchy of Luxembourg genealogy puzzle and the neighboring regions. Check the pedigree charts of Christiane, Hortense, Paulette and Serge. Do the same, we will support you!

How to link a death notice I found on eluxemburgensia.lu with the record of the deceased person in luxroots? See our Demo-Video. (We suggest to open the video with the Firefox Browser.) Check the list of the last uploaded pictures by our subscribers and volunteers!

Contact other luxroots users in order to work together on a common family name. 5,000 luxroots users have already given their consent.

Our next newsletter will be sent on Wednesday, June 24th, 2020.

luxroots.com keeping the past alive